



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2023 m. kovo 7 d.
(OR. en)

Tarpinstitucinė byla:
2023/0061(NLE)

7070/23
ADD 1

PECHE 66
UK 34

PASIŪLYMAS

nuo:	Europos Komisijos generalinės sekretorės, kurios vardu pasirašo direktorė Martine DEPREZ
gavimo data:	2023 m. kovo 7 d.
kam:	Europos Sąjungos Tarybos generalinei sekretorei Thérèse BLANCHET
Komisijos dok. Nr.:	COM(2023) 114 final - ANNEX
Dalykas:	Pasiūlymo dėl TARYBOS REGLAMENTO, kuriuo iš dalies keičiamas 2023 m. sausio 30 d. Reglamentas (ES) 2023/194, kuriuo nustatomos 2023 m. tam tikrų žuvų išteklių žvejybos galimybės, taikomos Sąjungos vandenyse žvejojantiems žvejybos laivams ir kai kuriuose Sąjungai nepriklausančiuose vandenyse žvejojantiems Sąjungos žvejybos laivams, taip pat nustatomos 2023 m. ir 2024 m. tam tikrų giliavandenių žuvų išteklių žvejybos galimybės, PRIEDAS

Delegacijoms pridedamas dokumentas COM(2023) 114 final - ANNEX.

Priedama: COM(2023) 114 final - ANNEX



EUROPOS
KOMISIJA

Briuselis, 2023 03 07
COM(2023) 114 final

ANNEX

PRIEDAS

prie

Pasiūlymo dėl

TARYBOS REGLAMENTO

kuriuo iš dalies keičiamas 2023 m. sausio 30 d. Reglamentas (ES) 2023/194, kuriuo nustatomos 2023 m. tam tikrų žuvų išteklių žvejybos galimybės, taikomos Sąjungos vandenyse žvejojantiems žvejybos laivams ir kai kuriuose Sąjungai nepriklausančiuose vandenyse žvejojantiems Sąjungos žvejybos laivams, taip pat nustatomos 2023 m. ir 2024 m. tam tikrų giliavandenių žuvų išteklių žvejybos galimybės

PRIEDAS

Reglamento (ES) 2023/194 priedai iš dalies keičiami taip:

(1) IA priedo A dalies atitinkama lentelė pakeičiama taip:

Rūšis:	Europinis ančiuvis <i>Engraulis encrasicolus</i>	Zona:	8 (ANE/08.)
Ispanija	29 700	Analitiniu įvertinimu pagrįstas BLSK	
Prancūzija	3 300		
Sąjunga	33 000		
BLSK	33 000		

(2) IA priedo B dalies atitinkamos lentelės pakeičiamos taip:

Rūšis:	Paprastieji tobiai ir susijusi priegauda <i>Ammodytes</i> spp.	Zona:	4 parajonio Jungtinės Karalystės ir Sąjungos vandenys; 2a kvadrato Jungtinės Karalystės vandenys; 3a kvadrato Sąjungos vandenys ⁽¹⁾
Danija	pm	(2)(3)	Analitiniu įvertinimu pagrįstas BLSK Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.
Vokietija	pm	(2)(3)	
Švedija	pm	(2)(3)	
Sąjunga	pm	(2)	
Jungtinė Karalystė	pm	(2)	
BLSK	pm	(2)	
(1)	Išskyrus vandenį, esančius šešių jūrmilių atstumu nuo Jungtinės Karalystės bazinių linijų prie Šetlando, Fero salos ir Fulos.		
(2)	1r ir 4 valdymo rajonuose BLSK gali būti sužvejojamas tik stebėsenos tikslais, laikantis su ja susijusio šios žvejybos ėminių ir duomenų rinkimo protokolo.		
(3)	Iki 2 % kvotos gali sudaryti paprastųjų merlangų ir atlantinių skumbrių priegauda (OT1/*2A3A4X). Paprastųjų merlangų ir atlantinių skumbrių priegauda, įskaičiuojama į kvotą pagal šią nuostatą, ir rūšių, kurių žuvis įskaičiuojamos į kvotą pagal Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 15 straipsnio 8 dalį, priegauda drauge negali viršyti 9 % kvotos.		
Specialioji sąlyga: neviršijant šių kvotų, ne didesnius nei toliau nurodyti kiekius galima sužvejoti šiuose III priede apibrėžtuose paprastųjų tobių išteklį valdymo rajonuose:			

	1r	2r	3r	4	5r	6	7r
	(SAN/234_1R) ⁽¹⁾						
	(SAN/234_2R) ⁽¹⁾						
	(SAN/234_3R) ⁽¹⁾						
	(SAN/234_4) ⁽¹⁾						
	(SAN/234_5R) ⁽¹⁾						
	(SAN/234_6) ⁽¹⁾						
	(SAN/234_7R) ⁽¹⁾						
Danija	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm

Vokietija	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Švedija	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Sajunga	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Jungtinė Karalystė	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Iš viso	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm

(1) Iki 10 % šios kvotos gali būti atidėta ir panaudota kitais metais, bet tik šiame valdymo rajone.

Rūšis:	Paprastasis merlangas <i>Merlangius merlangus</i>	Zona:	3a (WHG/03A.)
Danija	pm	Atsargumo principu pagrįstas BLSK	
Nyderlandai	pm		
Švedija	pm		
Sajunga	pm		
BLSK	pm		

Rūšis:	Šiaurinė dryžakojė krevetė <i>Pandalus borealis</i>	Zona:	3a (PRA/03A.)
Danija	pm	Analitiniu įvertinimu pagrįstas BLSK Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.	
Švedija	pm		
Sajunga	pm		
BLSK	pm		

(3) IB priedo atitinkamos lentelės pakeičiamos taip:

Rūšis:	Atlantinė menkė <i>Gadus morhua</i>	Zona:	Svalbardo vandenys; 1 parajonio ir 2b kvadrato tarptautiniai vandenys (COD/1/2B.)
Vokietija	pm (1)(2)	Analitiniu įvertinimu pagrįstas BLSK Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.	
Ispanija	pm (1)(2)		
Prancūzija	pm (1)(2)		
Lenkija	pm (1)(2)		
Portugalija	pm (1)(2)		
Kitos valstybės narės	pm (1)(2)(3)		
Sąjunga	pm (1)(2)		
BLSK	Netaikoma		
(1)	Skiriant atlantinių menkių, kurias Sąjungai leidžiama sužvejoti Špicbergeno ir Lokių salos zonoje, išteklių dalį ir susijusių juodadėmių menkių priegaudą laikomasi 1920 m. Paryžiaus sutartyje nustatytų teisių ir pareigų.		
(2)	Juodadėmių menkių priegauda gali sudaryti iki 14 % viso per vieną valksmą sužvejoto laimikio. Juodadėmių menkių priegauda pridedama prie atlantinių menkių kvotos.		
(3)	Išskyrus Vokietiją, Ispaniją, Prancūziją, Lenkiją ir Portugaliją. Apie į šią bendrą kvotą įskaičiuotiną laimikį pranešama atskirai (COD/1/2B AMS).		

Rūšis:	Juodasis paltusas <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Zona:	1 ir 2 parajonių tarptautiniai vandenys (GHL/1/2INT)
Sąjunga	pm ⁽¹⁾	Atsargumo principu pagrįstas BLSK	
BLSK	Netaikoma		
(1)	Tik priegauda. Pagal šią kvotą specializuotoji žvejyba neleidžiama.		

(4) IH priedas pakeičiamas taip:

IH PRIEDAS

SPRFMO konvencijos rajonas

Rūšis:	Nototeniniai dančiai <i>Dissostichus</i> spp.	Zona:	SPRFMO konvencijos rajonas (TOT/SPR-RB)
BLSK	pm ⁽¹⁾	Atsargumo principu pagrįstas BLSK	
(1)	Šis metinis BLSK skiriamas tik tiriamajai žvejybai. Žvejyba vykdoma tik šiuose tyrimų blokuose: – Šiaurės vakarų taškas 50° 30' S, 136° E (NW) – Šiaurės rytų taškas (NE) 50° 30' S, 140° 30' E – Rytų taškas (<i>E-Indent</i>) 52° 45' S, 140° 30' E – Rytų taškas (<i>E-corner</i>) 52° 45' S, 145° 30' E – Pietryčių taškas (SE) 54° 50' S, 145° 30' E – Pietvakarių taškas (SW) 54° 50' S, 136° E		

Rūšis:	Peru stauridė <i>Trachurus murphyi</i>	Zona:	SPRFMO konvencijos rajonas (CJM/SPRFMO)
Vokietija	pm	Analitiniu įvertinimu pagrįstas BLSK	
Nyderlandai	pm	Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas.	
Lietuva	pm	Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.	
Lenkija	pm		
Sąjunga	pm		
BLSK	Netaikoma		

(5) VI priedo:

(a) 4 punktas pakeičiamas taip:

4. Didžiausias kiekvienos valstybės narės žvejybos laivų, kuriems rytų Atlante ir Viduržemio jūroje gali būti leidžiama žvejoti, laikyti laive, perkrauti, transportuoti arba iškrauti paprastuosius tunus, skaičius

A lentelė

	Žvejybos laivų skaičius ¹							
	Graikija ²	Ispanija	Prancūzija	Kroatija	Italija	Kipras ³	Malta ⁴	Portugalija
Gaubiamaisiais tinklais žvejojantys laivai ⁵	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Ūdomis žvejojantys laivai	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Kartinėmis ūdomis su jauku žvejojantys laivai	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm ⁶

¹ Šioje lentelėje skaičiai gali būti dar padidinti su sąlyga, kad laikomasi Sąjungos tarptautinių įsipareigojimų.

² Vienas vidutinio dydžio gaubiamaisiais tinklais žvejojantis laivas pakeistas ne daugiau kaip 10 ūdomis žvejojančių laivų arba vienu mažu gaubiamaisiais tinklais žvejojančiu laivu ir trimis kitais smulkiosios žvejybos laivais.

³ Vienas vidutinio dydžio gaubiamaisiais tinklais žvejojantis laivas gali būti pakeistas ne daugiau kaip 10 ūdomis žvejojančių laivų arba vienu mažu gaubiamaisiais tinklais žvejojančiu laivu ir trimis kitais ūdomis žvejojančiais laivais.

⁴ Vienas vidutinio dydžio gaubiamaisiais tinklais žvejojantis laivas gali būti pakeistas ne daugiau kaip 10 ūdomis žvejojančių laivų.

⁵ Šioje lentelėje nurodyti atskiri gaubiamaisiais tinklais žvejojančių laivų skaičiai yra valstybių narių perleidimo viena kitai rezultatas; ateityje tai nepripažįstama ankstesnėmis teisėmis.

⁶ Atokiausių regionų – Azorų ir Madeiros – kartinėmis ūdomis su jauku žvejojantys laivai.

	Žvejbos laivų skaičius ¹							
	Graikija ²	Ispanija	Prancūzija	Kroatija	Italija	Kipras ³	Malta ⁴	Portugalija
Rankinėmis ūdomis žvejojantys laivai	pm	pm	pm ⁷	pm	pm	pm	pm	pm
Traleriai	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Mažos apimties žvejbos laivai	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Kiti smulkiosios žvejbos laivai ⁸	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm

⁷ Atlante veiklą vykdančios ūdomis žvejojantys laivai.

⁸ Universalieji laivai, naudojančios įvairius žvejbos įrankius (ūdas, rankines ūdas, velkamąsias ūdas).

(b) 6 punktas pakeičiamas taip:

6. Didžiausias kiekvienos valstybės narės paprastųjų tunų auginimo pajėgumas, tukinimo pajėgumas ir didžiausias laisvėje sužvejotų paprastųjų tunų, kuriuos kiekviena valstybė narė gali perkelti į savo ūkius rytų Atlante ir Viduržemio jūroje, kiekis:

A lentelė

Didžiausias tunų auginimo pajėgumas ir tukinimo pajėgumas		
	Ūkių skaičius	Pajėgumas (tonomis)
Graikija	pm	pm
Ispanija	pm	pm
Kroatija	pm	pm
Italija	pm	pm
Kipras	pm	pm
Malta	pm	pm
Portugalija	pm	pm

B lentelė

Didžiausias laisvėje sužveiotų paprastųjų tunų, kuriuos galima perkelti, kiekis (tonomis)	
Graikija	pm
Ispanija	pm
Kroatija	pm
Italija	pm
Kipras	pm
Malta	pm
Portugalija	pm